

## DIARIO DE MALLORCA

del Martes 27 de Junio de 1809.

S. Sixto Papa y los 7 Dormientes.

Observaciones Meteorológicas de ayer. Afec. Ast. de hoy					
Epocas.	Termómet.	Barómet.	Atmósfera.	Sale el sol á las 4	
7 de la m.	16 g.	28 p. 3 l.	ENE.	y 36 m. y 20. s.	
12 del dia	17 g.	28 p. 3 l.	O.	se pone á las 7	
5 de la t.	17 $\frac{1}{2}$ g.	28 p. 3 l.	OSO.	y 23 m. 34 s.	

No olvidando jamás la sublime máxîma del erudito Capmany, á saber, que debemos leer las obras de los franceses, y quemar sus autores; porque su corazon nunca ha estado acorde con sus labios, no dudamos ofrecer al público parte del discurso intitulado: *Instruccion Pública, sacado de la Abeja, Gazeta de Barcelona del 31 del último Mayo, su Autor el Ministro del Interior, y traducido por un Español afrancesado, bien persuadidos que los sabios principios que en él se nos proponen son los únicos que deben consolidar la opinion nacional y dirigirla al digno y noble fin à que gloriosamente desde su principio se ha encaminado: y como no sea ocioso hacer algunas adicciones para circunscribir la idea á nuestras circunstancias, añadiremos algunas notas las que hagan mas á nuestro propósito.*

„Si la moral privada podía bastar al hombre en el estado de sociedad; los preceptos de la religion, las luces de la razon, el exemplo, sus intereses bien entendidos, y los beneficios de su creacion, que le han formado bueno, harian puede ser superfluas las instrucciones publicas encargadas de ponerle ó de mantenerle en las sendas de la virtud.”

„Pero reunidos en sociedad, los hombres deben acudir á tantos deberes, están asaltados de tantas pasiones, envueltos

de tantos errores, llamados á hacer un empleo tan variado de su inteligencia, que en una situacion tan complicada sus facultades naturales no les bastan ya. La instruccion y educacion deben ayudar su flaqueza, arreglar su direccion, y servirles de guia en el camino de la verdad.”

” La verdad es una por esencia; pero es dificil hallarla. Los medios de encontrarla deben tambien, para ser eficaces, sacar sus fuerzas de la unidad; es decir, que deben estar arreglados por principios uniformes.”

” Muchos métodos diferentes pueden servir para enseñar las Artes, las Ciencias y otros conocimientos humanos; pero no es menester mas que uno para formar el ciudadano al amor de la patria, al respeto para con las leyes y virtudes públicas. Aun no basta enriquecer su entendimiento de todo lo que es verdadero, es menester tambien preservarlo de todo lo que es falso; no basta enseñarle como ha de ser bueno; es menester mas, es menester que no se vuelva malo.”

” La instruccion está destinada á indicarle el bien y á señalarle el mal. Ella triunfará tanto mas, quanto sus fuerzas estén concentradas en la unidad de fin y de medios. No solo es el instrurmento propio á perfeccionar la razon, es tambien la garantía del establecimiento social: todo país en donde no habrá mas que una opinion sobre la constitucion, el gobierno y las leyes, será preservado de las disenciones civiles, ó á lo menos, (1) del caractes peligroso que podrian contractar. (2) Para asegurar tan grandes ventajas, el Gobierno que vigila y obra por la sociedad entera, debe dirigir y zelar la instruccion

(1) ¡Dichosa España, donde la opinion se halla en este sublime grado de unidad, que la hace invencible y superior á las maquinaciones y tiránicos esfuerzos de un traidor y alevoso Emperador!

(2) Contractar: quiere decir contraer en buen castellano; mas como el Sr. Traductor es de opinion de que se debe regenerar nuestro Gobierno, quiere tambien regenerar nuestro idioma con esta palabrita á la francesa.

pública ; debe hacer marchar de frente , aunque separadas , la educación civil y la instrucción religiosa. Destinadas á prestarse mutuos socorros , y á rivalizarse en los resultados por la dicha del hombre , su doble dirección será independiente. No se verán de aquí en adelante contradecir , ni procurar dominarse : dicha alianza vanamente buscada hasta hoy , (3) y que es menester mirar como consumada por las combinaciones profundas , y la distribución de medios establecidos por las constituciones de la Universidad. ” (4)

---

(3) *Se engaña el Sr. Ministro del Interior , que en España la educación Civil y la instrucción religiosa están unidas con tan estrecho vínculo , que no le verán los franceses disuelto á su pesar. Los Españoles en el día por el conocimiento íntimo de los patrióticos deberes á que están obligados , salen á las campañas abandonando su tranquilidad y sus comodidades , y la religión los fortalece en las desgracias , y los guía al campo del honor : resultando de aquí que estos dos grandes resortes de la constitución social , destinados á prestarse mutuos socorros , y á rivalizarse en los resultados por la dicha del hombre , lo verifican de un modo en nuestra amada Patria , que se hace admirar en toda la Europa , y temer del déspota ingrato que nos pretendía sojuzgar.*

(4) *No es creíble que este Discurso esté escrito para presentarlo á los franceses , quando la constitución á que están sometidos contradice fundamentalmente sus máximas y sus principios. Aquí se habla de una Religión que sin duda es la católica , y de una opinión única y universal acerca de ella , mientras que en Francia la pluralidad de sectas está consentida y aun autorizada por el Gobierno ; Como poder alcanzar los altos fines que se propone el Sr. Ministro del Interior , si inmediatamente tropieza con el escollo mas insuperable ? Confesemoslo , los Franceses escriben ineficazmente papeles que de nada sirven sino para enbaucar á los mentecatos que los leen y los creen , papeles insignificantes , narcóticos del entusiasmo nacional , que es menester repetir sin intermision para que no despierte el ardoroso patriotismo , y des*

Tarragona 20 de Junio.

La vanguardia del ejército de Blake se encontró con el enemigo á las inmediaciones de Zazagoza el 14 por la mañana, y le hizo conocer de nuevo la intrepidez de nuestros Soldados; poco faltó para que fuese completa la victoria.

El 15 se acometieron los dos ejércitos y el nuestro obra con toda su fuerza: esperamos el resultado, sin embargo que de Lérida se nos dice ya, que Blake entró en Zaragoza el 16, habiendo tomado toda la guarnicion prisionera.

Gerona se halla con mucho espíritu, á pesar de que lleva mas de 600 bombas dentro. Se están tomando las medidas mas executivas no solo para hacer levantar el sitio, sino para otra maniobra, que haga aquella mucho mas importante.

Se mudará el Quartel General á donde parezca mas oportuno segun el resultado de la expedicion.

Aqui no se habla ya de enfermedades pues han cesado casi enteramente.

Sevilla 8 de Junio.

Parece que los Ingleses se dirigen á Badajoz para obrar de concierto con Cuesta.

*truya la fabrica de la tirania y del falso poder. Pero si se pregunta ¿ por que secreto impenetrable estas máximas morales que son suficientes á dirigir qualquier español por la senda gloriosa de su deber, no causan los mismos efectos en un frances? solo podremos decir, que porque su corozon no está dispuesto á digerir las qual conviene, como de la serpiente lo dice Metastasio.*

L'ape, é la serpe spesso	Che della serpe in seno
Suggon l'istesso umore:	Il fior si fa veleno:
Ma l'alimento isteso	In sen dell'ape il fiore
Cangiando in lor si va:	Dolce liquor si fa.

CON SUPERIOR PERMISO.